

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30600638                          |   |  |   |   |   |  |  |  |  |
|---|---|--|---|---|---|--|--|--|--|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL  | ES  | CZ   | HR   | SI   | HU   |
| Nicht öffnen oder modifizieren Sie das Gerät ohne autorisierte Fachkenntnisse.                                | Do not open or modify the device without authorized expertise.                      | N'ouvrez pas et ne modifiez pas l'appareil sans connaissances spécialisées autorisées.                     | Non aprire né modificare l'apparecchio senza conoscenze specialistiche autorizzate.                         | Open of wijzig het apparaat niet zonder geautoriseerde specialistische kennis.                | No abra ni modifique el dispositivo sin el conocimiento de un especialista autorizado.                          | Neotevírejte ani neupravujte zařízení bez autorizovaných odborných znalostí.             | Nemojte otvarati niti mijenjati uređaj bez ovlaštenog stručnog znanja.                       | Naprave ne odpirajte ali spreminjajte brez pooblaščenega strokovnega znanja.             | Ne nyissa fel és ne módosítsa a készüléket hivatalos szaktudás nélkül.   |
| Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder das empfohlene Zubehör.                                     | Use only the supplied power adapter or the recommended accessories.                 | Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni ou les accessoires recommandés.                            | Utilizzare solo l'alimentatore incluso o gli accessori consigliati.   | Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter of aanbevolen accessoires.                     | Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido o los accesorios recomendados.                            | Používejte pouze dodaný napájecí adaptér nebo doporučené příslušenství.                  | Koristite samo isporučeni strujni adapter ili preporučenu dodatnu opremu.                    | Uporablajte samo priloženi napajalnik ali priporočeno dodatno opremo.                    | Csak a mellékelt hálózati adaptert vagy az ajánlott tartozékokat használja.  |
| Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.                                | Unplug the device during thunderstorms or when not in use for long periods of time. | Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.            | Scollegare il dispositivo durante i temporali o quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.  | Koppel het apparaat los tijdens onweer of wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt.       | Desenchufe el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un período prolongado.    | Odpojte zařízení během bouřky nebo když se delší dobu nepoužívá.                         | Isključite uređaj tijekom grmljavinskog nevremena ili ako ga nećete koristiti dulje vrijeme. | Napravo izklopite med nevihtami ali ko je dlje časa ne uporabljate.                      | Húzza ki a készüléket zivatar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja.  |
| Lesen Sie vor der Installation die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.                                      | Please read the operating instructions carefully before installation.               | Avant l'installation, lisez attentivement le manuel d'instructions.  | Prima dell'installazione leggere attentamente il manuale di istruzioni.                                     | Lees vóór de installatie de handleiding aandachtig door.                                      | Antes de la instalación, lea atentamente el manual de instrucciones.  | Před instalací si pozorně přečtěte návod k použití.                                      | Prije montaže pažljivo pročitajte upute za uporabu.  | Pred namestitvijo natančno preberite navodila za uporabo.                                | A telepítés előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.   |
| Stellen Sie sicher, dass die Antennenkabel ordnungsgemäß angeschlossen sind, um Signalstörungen zu vermeiden. | Make sure the antenna cables are properly connected to avoid signal interference.   | Assurez-vous que les câbles d'antenne sont correctement connectés pour éviter les interférences du signal. | Assicurarsi che i cavi dell'antenna siano collegati correttamente per evitare interferenze del segnale.     | Zorg ervoor dat de antennekabels goed zijn aangesloten om signaalinterferentie te voorkomen.  | Asegúrese de que los cables de la antena estén conectados correctamente para evitar interferencias en la señal. | Ujistěte se, že jsou anténní kabely správně připojeny, aby nedocházelo k rušení signálu. | Provjerite jesu li antenski kabeli pravilno spojeni kako biste izbjegli smetnje signala.     | Prepričajte se, da so antenski kabli pravilno priključeni, da preprečite motnje signala. | Győződjön meg arról, hogy az antennakábelek megfelelően vannak csatlakoztatva, hogy elkerülje a jelinterferenciát. |
| Vermeiden Sie die Installation in feuchten Umgebungen oder in der Nähe von Wasserquellen.                     | Avoid installation in humid environments or near water sources.                     | Évitez d'installer dans des environnements humides ou à proximité de sources d'eau.                        | Evitare l'installazione in ambienti umidi o in prossimità di fonti d'acqua.                                 | Vermijd installatie in vochtige omgevingen of in de buurt van waterbronnen.                   | Evite instalar en ambientes húmedos o cerca de fuentes de agua.   | Vyhňte se instalaci ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti vodních zdrojů.                 | Izbjegavajte postavljanje u vlažnom okruženju ili u blizini izvora vode.                     | Izogibajte se namestitvi v vlažnem okolju ali v bližini vodnih virov.                    | Ne szerelje fel nedves környezetben vagy vízforrások közelében.  |
| Vermeiden Sie das Wegwerfen in den Hausmüll.  | Avoid throwing it away in household waste.  | Évitez de le jeter avec les ordures ménagères.   | Evitare di gettarlo insieme ai rifiuti domestici.   | Gooi het niet weg met het huishoudelijk afval.  | Evite tirarlo con la basura doméstica.  | Vyhňte se jeho vyhazování s domovním odpadem.  | Izbjegavajte ga bacati s kućnim otpadom.   | Izogibajte se odlaganju med gospodinjske odpadke.  | Kerülje a háztartási hulladékkal való kidobást.  |
| Das Gerät kann sich während des Betriebs erwärmen. Halten Sie es von entflammaren Materialien fern.           | The device may become hot during operation. Keep it away from flammable materials.  | L'appareil peut chauffer pendant le fonctionnement. Gardez-le à l'écart des matériaux inflammables.        | Il dispositivo potrebbe surriscaldarsi durante il funzionamento. Tenerlo lontano da materiali infiammabili. | Het apparaat kan tijdens gebruik warm worden. Houd het uit de buurt van brandbare materialen. | El dispositivo puede calentarse durante el funcionamiento. Manténgalo alejado de materiales inflamables.        | Zařízení se může během provozu zahřívat. Udržujte jej mimo dosah hořlavých materiálů.    | Uređaj se može zagrijati tijekom rada. Držite ga dalje od zapaljivih materijala.             | Naprava se lahko med delovanjem segreje. Hranite ga ločeno od vnetljivih materialov.     | A készülék működés közben felmelegedhet. Tartsa távol gyúlékony anyagoktól.  |
| Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den angegebenen Spezifikationen und Zwecken.                                | Use the device only in accordance with the specified specifications and purposes.   | Utilisez l'appareil uniquement conformément aux spécifications et aux objectifs spécifiques.               | Utilizzare il dispositivo solo secondo le specifiche e gli scopi specificati.                               | Gebruik het apparaat alleen volgens de opgegeven specificaties en doeleinden.                 | Utilice el dispositivo únicamente de acuerdo con las especificaciones y propósitos especificados.               | Používejte zařízení pouze v souladu se stanovenými specifikacemi a účely.                | Koristite uređaj samo u skladu s navedenim specifikacijama i namjenama.                      | Napravo uporabljajte le v skladu z navedenimi specifikacijami in namenom.                | A készüléket csak a megadott specifikációknak és céloknak megfelelően használja.                                   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Schwaiger GmbH  
Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn  
info@schwaiger.de